

SERVICE PUBLIC FEDERAL
MOBILITE ET TRANSPORTSFEDERALE OVERHEIDSDIENST
MOBILITEIT EN VERVOER

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 décembre 2013 fixant les montants minimaux pour la couverture de la responsabilité civile pour pouvoir circuler sur l'infrastructure ferroviaire

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir,
Salut.

Vu le Code ferroviaire, les articles 7, 4° et 13, § 4 ;

Vu l'arrêté royal du 8 décembre 2013 fixant les montants minimaux pour la couverture de la responsabilité civile pour pouvoir circuler sur l'infrastructure ferroviaire ;

Vu l'association des gouvernements de région ;

Vu l'avis n° (...) du Conseil d'État, donné le (...), en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ;

Sur la proposition du Ministre des Classes moyennes et du Ministre de la Mobilité,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. - Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 8 décembre 2013 fixant les montants minimaux pour la couverture de la responsabilité civile pour pouvoir circuler sur l'infrastructure, l'alinéa 1^{er} est remplacé par ce qui suit :

« Le montant minimal visé aux articles 7, 4° et 13, § 4, du Code ferroviaire est fixé à cinquante millions d'euros par sinistre. Le montant visé à l'alinéa précédent est fixé à septante millions d'euros par sinistre en cas de prestations de transport de voyageurs et pour les entreprises

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 december 2013 tot vaststelling van het minimumbedrag voor de dekking van de burgerlijke aansprakelijkheid voor het rijden op de spoorweginfrastructuur

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
Onze Groet.

Gelet op de Spoorcodex, de artikelen 7, 4° en 13, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 december 2013 tot vaststelling van het minimumbedrag voor de dekking van de burgerlijke aansprakelijkheid voor het rijden op de spoorweginfrastructuur;

Gelet op de betrokkenheid van de gewestregeringen;

Gelet op advies nr. (...) van de Raad van State, gegeven op (...), met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand en de Minister van Mobiliteit,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij:

Artikel 1. – In artikel 1 van het koninklijk besluit tot vaststelling van het minimumbedrag voor de dekking van de burgerlijke aansprakelijkheid voor het rijden op de spoorweginfrastructuur wordt het eerste lid vervangen als volgt :

“ Het minimumbedrag bedoeld in artikelen 7, 4° en 13, § 4, van de Spoorcodex wordt vastgesteld op vijftig miljoen euro per gebeurtenis. Het bedrag bedoeld in het voorgaande lid wordt op zeventig miljoen euro per gebeurtenis vastgesteld voor de verlening van spoorvervoerdiensten voor reizigers

ferroviaires disposant d'un certificat de sécurité B qui leur permet de transporter des matières dangereuses »

Art. 2. - Le ministre qui a le transport dans ses attributions et le ministre qui a la délivrance des licences permettant d'être reconnu comme entreprise ferroviaire dans ses attributions, sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à

en voor spoorwegondernemingen die over een veiligheidscertificaat B beschikken die hen toelaat gevaarlijke goederen te vervoeren.”

Art. 2. - De minister bevoegd voor het vervoer en de minister bevoegd voor het afleveren van vergunningen om erkend te worden als spoorwegonderneming zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te

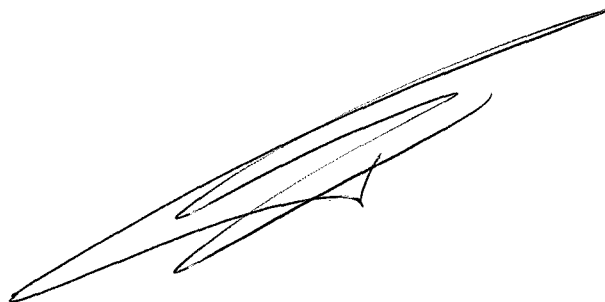
PAR LE ROI :
Le Ministre des Classes moyennes,

VAN KONINGSWEGE:
De Minister van Middenstand,

Le Ministre de la Mobilité,

D. DUCARME

De Minister van Mobiliteit,

A large, stylized handwritten signature in black ink, consisting of several sweeping, overlapping strokes that form a complex, elongated shape.

F. BELLOT